17.5 AHAREN-SAN WA HAKARENAI

BY MIZU ASATO

FASCANS.COM
FB.COM/FALLENANGELSMATG
TWITTER.COM/FASCANS090

BROUGHT TO YOU BY FALLEN ANGELS

AN "UNFATHOMABLE" GIRL AND AN IMPERTURBABLE BOY'S LOVE (OR NOT?) COMEDY!!
AHAREN-SAN SITS NEXT TO ME, AND YET
SHE FEELS DISTANT.
PHYSI-CALLY,
SHE LOOKS SO FAR AWAY.
BECAUSE SHE'S SMALL.
GOOD MORNING, AHAREN-SAN.
...PER-HAPS SHE DIDN'T HEAR ME?
NO
AN EXTRA SPIN-OFF CHAPTER OF "AHAREN-SAN IS UNFATHOMABLE"!

ISN'T YOUR FACE KINDA CLOSE?
W-WHAT?
SFX WHISPER
EH? WHAT IS IT?
EVEN THOUGH SHE'S THIS CLOSE, HER VOICE IS SO DISTANT...
SFX WHISPER
SFX WHISPER
SFX WHISPER
AH— YEAH. GOOD MORN-ING.
EH?
RAIDOU-KUN.
GOOD MORN-ING.
SFX SCHOOL BELL
YEAH, SURE.
LET ME SEE YOURS.
AND, I FORGOT MY TEXT-BOOK...
SFX WHISPER

SERIOUSLY, AREN'T YOU...
...TOO CLOSE, AHAREN-SAN?
SHE'S A GIRL WHO'S NOT GOOD AT ESTIMATING DISTANCE.
BUT EVEN THEN, BECAUSE OF HER SMALL SIZE,
MY SENSE OF DISTANCE FROM HER IS ODD
SFX: SCHOOL BELL
キーン コーン カーン コ
BECAUSE OF THAT, FROM TIME TO TIME, SHE GETS A LITTLE TOO CLOSE TO ME.
WELL, IT'S NOT LIKE I REALLY MIND, BUT
AS YOU MIGHT EXPECT, I'M STILL NOT USED TO IT

SFX: WHISPER
EH? YOU WANT TO HAVE LUNCH TOGETHER ON THE SCHOOL ROOF?
ISN'T THIS LEVEL OF CLOSENESS UNPRECEDENTED?
EVEN THOUGH THE ROOF IS THIS SPACIOUS,
WHAT A BIG BOXED LUNCH.
DOESN'T MATCH THE WAY SHE LOOKS...
SHE'S UNRESERVEDLY CLOSE...

NO, THAT'S OKAY, IT'S NOT LIKE I WANT ANY.
IS SHE TRYING TO FEED ME?
AHAREN-SAN...
ISN'T SHE TOO FAR AWAY NOW?

HAS NEVER BEEN GOOD AT FIGURING OUT HOW TO APPROACH OTHERS, OR HOW TO MEASURE THE DISTANCE BETWEEN HERSELF AND OTHERS.
BECAUSE OF THAT, SHE WOULD ACT OVERLY FAMILIAR WITH THEM, AND ENDED UP NOT BEING ABLE TO MAINTAIN RELATIONSHIPS WITH OTHERS.
SINCE SHE ENTERED HIGH SCHOOL THIS SPRING,
SHE SEEMS TO HAVE BEEN TAKING CARE NOT TO ACT OVERLY FAMILIAR WITH OTHERS, BUT...
スト…
I'M SORRY,
AHAREN-SAN.

BUT I DIDN'T WANT YOU TO HAVE LESS TO EAT.
ACTUALLY, I DID WANT TO HAVE SOME...
SFX: WHISPER
SFX: WHISPER
THEN, WOULD YOU LIKE A LITTLE BIT?
YEAH, PLEASE.
THAT'S A RELIEF.
SFX: SHOVE SHOVE
SFX: MUNCH MUNCH
OKAY... I THINK THAT'S ENOUGH.
MMM, IT'S DELICIOUS

SFX: SCHOOL BELL
FINALLY, IT'S TIME FOR AFTER-SCHOOL CLEANING!
LOOKS LIKE OUR GROUP'S IN CHARGE OF CLEANING UP THE CLASSROOM TODAY
YEP.
SFX: RATTLE RATTLE
I'VE GOT CLUB ACTIVITIES SO THE SOONER WE FINISH, THE BETTER
LET'S PAIR OFF. We'll do the floors
OKAY, SOUNDS GOOD
WELL, IT'S JUST CLEANING SO WE CAN TAKE IT LIGHTLY
AHAREN-SAN AND I SHOULD GET STARTED ON...

AHAKEN SAN...
AREN'T YOU TOTALLY PUMPED UP?
SFX: WHISPER
EH? YOU LIKE CLEANING AND YOU'RE GOOD AT IT, SO LEAVE IT TO YOU?
WELL, THAT'S VERY DEPENDABLE OF YOU,
BUT IT'S OKAY IF WE TAKE IT EASY, YOU KNOW?
SHE SAID TO LEAVE IT TO HER BUT...
I'M KINDA WORRIED
カチ。カチ。
WELL, LET'S GET STARTED, I GUESS
WHAT SHOULD WE CLEAN FIRST?
スッ
SFX: POINT

THE BLACK-BOARD?
PROBABLY CAN'T REACH THE TOP HALF OF IT, HUH?
AHAREN-SAN...
?
SO THIS IS WHERE I...
BOTH OF THE MOPS ARE BEING USED ON THE FLOOR RIGHT NOW.

SECRET WEAPON ?!
アウウウ…
DON'T TELL ME THAT AHAREN-SAN... TAKES REVENGE ON THOSE THINGS SHE CAN'T REACH
BY TRYING TO DESTROY THEM...?
OH...
THAT'S HOW YOU USE IT.
フキフキ
ナデ

LOOKS LIKE WE'RE DONE WITH THE BLACKBOARD
WHAT'S NEXT?
THE WINDOWS, HUH.
SHE'S AIMING HIGH AGAIN..
THIS TIME, I THINK EVEN THAT ROD WON'T BE ABLE TO REACH THE TOP..
YIKES.. MAYBE THIS TIME,
UNDER THE STRESS OF NOT BEING ABLE TO REACH, SHE'LL...
キコッ

SHE'S DOING THIS THE AUTHENTIC WAY, HUH?
SHE'S PRACTICALLY FROM A PROFESSIONAL CLEAN-UP CREW...
SHE'D SAID SHE WAS GOOD AT CLEANING, BUT...
COULD AHAREN-SAN BE...
A... PROFESSIONAL CLEAN-UP CREW?

A SWEEPER OF THE UNDER-WORLD, WHO'S UNDER-GONE TRAINING SINCE SHE WAS YOUNG!!
FROM A CLAN OF PROFES-SIONAL HITMEN ?!
SFX: SPLASH
SFX: BANG, BANG
SHE'S BEEN TRAINED TO KILL HER EMO-TIONS...
AND THE REASON WHY HER EXPRES-SIONS ARE SO FAINT IS BECAUSE
SFX: WHISPER
WAIT, HANG ON...
LIFE IS PRE-CIOUS.
ALL DONE!
THAT'S NO GOOD, AHAREN-SAN, YOU CAN'T BE A HITMAN!

NOW THAT I KNOW HER TRUE IDENTITY, DOES THAT MEAN...
I'LL BE "CLEANED UP" TOO ...?
RAIDOU, WHY ARE YOU SHAKING?
I CAN'T SEEM TO CLEAN THIS SPOT...
SHE'S MIXING SOME SKETCHY LIQUIDS TOGETHER...
IS SHE GOING TO USE POISON TO DEAL WITH ME?
THIS SOAPY WATER REALLY HELPS TO GET THE DIRT OFF
Thanks!
UH, SOAPY WATER?
HM?
OR MAYBE SHE DOES REALLY JUST LIKE CLEANING?

SFX WHISPER
SFX WHISPER
SO RAIDOU-KUN, PLEASE TAKE CARE OF THE TEACHER'S DESK.
I'LL PUT THE TEACHER'S PLATFORM BACK IN PLACE,
OKAY, GOT IT.
SURE.
WE'RE DONE WITH OUR PART, SO WE'RE GONNA HEAD OFF
SFX SWAY SWAY
AHAREN-SAN'S AWFULLY ENTHU-SIASTIC, HUH?
SFX NOD
OKAY, I'LL LEAVE IT TO YOU, THEN.
THE PLAT FORM'S PRETTY BIG THOUGH ARE YOU GONNA BE OKAY?
SFX SLIP

SFX. NOD NOD
THAT WAS DANGEROUS.
ARE YOU OKAY? YOU DIDN'T GET HURT, RIGHT?
THAT'S GOOD.
SFX. WHISPER
ME?
I THINK I HIT MY HEAD SLIGHTLY, BUT I'M FINE.
I'M SORRY

I'M ALWAYS RELYING ON YOU FOR VARIOUS THINGS DOU-KUN,
SO THIS TIME, SINCE I'M GOOD AT CLEANING, I THOUGHT I'D TRY TO GET BY WITHOUT RELYING ON YOU.
BUT I'VE INCONVENIENCED YOU AGAIN.
THAT'S OKAY.
I'VE NEVER THOUGHT OF IT AS AN INCONVENIENCE,
AND YOU WORKED REALLY HARD TODAY, AHAREN-SAN.
I CAN HANDLE THIS MUCH JUST FINE.
THANK YOU.
I-I GET IT! I GET IT ALREADY, SO.
JUST— JUST STEP BACK
SFX NOD

SFX: CLATTER
DRAWING CLOSE, AND THEN PULLING AWAY...
ISN'T THAT TOO FAR?
AHAREN-SAN IS REALLY...
AN UNFATH-OMABLE PERSON.
SFX: CLING
AND NOW SHE'S TOO CLOSE ON THE WAY HOME, TOO?
SFX: NOD
SHALL WE HEAD HOME, THEN?
AHAREN-SAN WA HAKARENAI
END
☆THIS INCREDIBLY POPULAR MANGA IS SERIALIZED BIWEEKLY ON SUNDAYS IN JUMP PLUS! COME FIND IT IN JUMP PLUS AND CHECK OUT OUR OTHER SERIES, TOO!